



> Return address Postbus 16191 2500 BD Den Haag

TO WHOM IT MAY CONCERN

Human Environment and Transport Inspectorate

Zwijndrecht
Postbus 16191
2500 BD Den Haag

Contact

Human Environment and
Transport Inspectorate

visserij@ilent.nl

088-4890000

Date 20 March 2020
Subject Statement NSI COVID-19 concerning seafarer's
documents

The Human Environment and Transport Inspectorate declares, due to consequences of the outbreak of COVID-19, for fishing vessels, the following:

De Inspectie Leefomgeving en Transport verklaart, als gevolg van de uitbraak van COVID-19, voor vissersschepen het volgende:

The ship owner is responsible to ensure that all vessels are operating according to all applicable regulations.

De scheepseigenaar is ervoor verantwoordelijk dat alle schepen te allen tijden de geldende regelgeving naleven.

Certificate of Competency (CoC)

The Human Environment and Transport Inspectorate has decided that as of March 19th 2020, the validity of Dutch CoC's which will expire before June 19th 2020, are granted an extended validity of 4 months (from date of expiry)

De Inspectie Leefomgeving en Transport heeft bepaald dat vanaf 19 maart 2020 de geldigheid van Nederlandse vaarbevoegdheidsbewijzen die verlopen vóór 19 juni 2020, een verlenging van de geldigheid krijgen van 4 maanden (vanaf de verloopdatum).

After 4 months, it will be evaluated if this period will be extended for another period of four months.

Na 4 maanden wordt er geëvalueerd of deze periode met nog eens 4 maanden wordt verlengd.

The individual seafarer will not be required to submit an application for renewal pending the COVID-19 related restrictions for a maximum period of 4 months from the date of expiry.

Van de individuele zeevarende wordt niet verwacht dat hij een aanvraag voor een verlenging van een vaarbevoegdheidsbewijs doet zolang de COVID-19 maatregelen van kracht zijn met een maximale periode van 4 maanden vanaf de verloopdatum.

The extended validity has been granted in order to provide sufficient time for the situation to get back to normal.

De verlenging van de geldigheid is toegestaan om het terugkeren naar een normale situatie voldoende tijd te geven.

For the sake of good order it is noted that Kiwa Register still provides the possibility of digitally applying for a Dutch CoC. This service will remain in place for seafarers who are in a position to submit such an application. For more information see: <https://www.kiwaregister.nl/productpagina-scheepvaart>

Voor de goede orde wijzen wij u erop dat KIWA Register nog steeds de mogelijkheid biedt om een vaarbevoegdheidsbewijs digitaal aan te vragen. Deze dienst blijft bestaan voor die zeevarenden die in staat zijn om een aanvraag te doen. Voor meer informatie zie: <https://www.kiwaregister.nl/productpagina-scheepvaart>

As soon as new Certificates of Competency are issued, their period of validity for five years will start from the expiry date of the previous certificates.

Zodra de nieuwe vaarbevoegdheidsbewijzen uitgegeven worden, zal de ingangsdatum aansluiten bij de vervaldatum van het verlopen vaarbevoegdheidsbewijs.

**Human Environment and
Transport Inspectorate**

Date
20 March 2020

Seafarer Medical Certificate

If a Seafarer Medical Certificate expires during the voyage or at a location where it is not possible to obtain a new medical certificate, the medical certificate which is expired can still be used for a period of maximum 3 months beyond the expiry date, see Seafarer's Act article 47:

(<https://wetten.overheid.nl/jci1.3:c:BWBR0009124&hoofdstuk=4¶graaf=2&artikel=47&z=2020-01-01&g=2020-01-01>)

Als een geneeskundige verklaring zeevaart verloopt tijdens de reis of in een plaats waar het niet mogelijk is om een nieuwe geneeskundige verklaring zeevaart te verkrijgen, kan de verlopen geneeskundige verklaring zeevaart gebruikt blijven worden voor een maximale periode van 3 maanden vanaf de verloopdatum van de oude geneeskundige verklaring, zie Wet zeevarenden artikel 47.

Based on article 113 of the Seafarers Decree expired Seafarer Medical Certificates with an expire date in between **March 19th and June 19th 2020** are recognized as valid Seafarer Medical Certificates.

Op basis van artikel 113 van het Besluit zeevarenden kunnen geneeskundige verklaringen met een verloopdatum tussen 19 maart 2020 en 16 juni 2020 worden beschouwd als een geldige geneeskundige verklaring.

For the application of a CoC at KIWA Register the Seafarer Medical Certificate may be expired for maximum 3 months.

Voor de aanvraag van een vaarbevoegdheidsbewijs bij KIWA Register mag een geneeskundige verklaring verlopen zijn met maximaal 3 maanden.

Dutch Seaman's Book

As of March 19 2020 the validity of Dutch seaman's books which will expire before **June 19 2020**, are granted an extended validity of **4 months** (from date of expiry).

Monsterboekjes die verlopen tussen 19 maart 2020 en 19 juni 2020 krijgen een verlenging van de geldigheid van 4 maanden (vanaf de verloopdatum).

Seafarers with expired Certificates of Proficiency (= medical training)

For a Dutch CoC holder whose medical training certificates, such as:
Medical First Aid
Medical Care

have expired or will expire before **June 19th 2020**, are granted an extended validity of **4 months** (from date of expiry), provided that the certificates were valid on March 1st 2020.

Voor de houder van een Nederlands vaarbevoegdheidsbewijs van wie de medische training, zoals

Medische eerste hulp

Medische zorg

verlopen zijn of zullen verlopen vóór 19 juni 2020, krijgen een verlenging van de geldigheid met 4 maanden (vanaf de verloopdatum), mits de certificaten geldig waren op 1 maart 2020.

For questions please contact: visserij@ilent.nl or **088-489 0000**

Voor vragen neem contact op met visserij@ilent.nl of 088 489 00 00

**Human Environment and
Transport Inspectorate**

The Minister of Infrastructure and Water Management,
On his behalf,
The Head of Department Human Environment and Shipping Licensing,

Date
20 March 2020



Dhr. ir. C. Hoppener